

舊條約彙纂 第三卷 (朝鮮及琉球之部)

TRAITÉS 1854-1925, TOME III. (CORÉE ET LIOU-KIOU.)

年代順目次 TABLE CHRONOLOGIQUE.

甲 朝鮮 (韓國) A. CHOSEN (CORÉE).

第一類 各國之部 I. TRAITÉS ET CONVENTIONS BILATÉRAUX.

第一 日鮮關係 I. JAPON.

修好條規	明治九年二月二十六日	(1)
修好條規(漢文)		
Treaty of Peace and Friendship between the Empire of Japan and the Kingdom of Corea. (Feb. 26, 1876.)		

修好條規附錄	明治九年八月二十四日	九 (9)
修好條規附錄(漢文)		
Appendix to the Treaty of Amity and Friendship. (Aug. 24, 1876.)		
朝鮮國議定諸港ニ於テ日本國人民貿易規則(修好條規附錄ニ附屬スル通商章程)	明治九年八月二十四日	一五 (15)
通商章程—於朝鮮國議定諸港日本人民貿易規則(漢文)		
Regulations under which Japanese Trade is to be conducted in Korea. (Aug. 24, 1876.)		
修好條規附錄ニ附屬スル往復文書	明治九年八月二十四日	二〇 (20)
朝鮮通商ノ宿弊支除ニ關スル往翰		二〇 (20)
日韓漂流民經費償還ノ件ニ關スル往翰		二二 (22)
右ニ往翰ニ對スル復翰		二二 (22)
釜山港居留地借入約書 附地圖	明治十年一月三十日	二四 (24)
釜山口租界條約(漢文)		
朝鮮漂流船取扱約定	明治十年七月三日	六 (68)
辦理漂流船隻章程(漢文)		
朝鮮於テ探港中石炭貯藏并運搬約定	明治十年十二月二十日	三 (23)
同上漢文		
韓國漂流船取扱補約ニ關スル往復文書	明治十一年五月十四日	七〇 (70)
元山津開港豫約 附地圖	明治十二年八月三十日	七五 (75)
元山津開港豫約(漢文)		
Convention between Japan and Korea, for the Opening of the Port of Yuensan to Japanese Trade. (Aug. 30, 1879.)		
元山津開港豫約決定ノ書翰	明治十二年八月三十日	七九 (79)
同上漢文		
元山津居留地地租取極書	明治十四年八月四日	七九 (79)
元山津居留地地租約書(漢文)		
修好條規續約	明治十五年八月三十日	四 (24)
修好條規續約(漢文)		
Additional Convention. (Aug. 30, 1882.)		
濟物浦條約(明治十五年京城暴徒事變ニ關スル日韓善後約定)	明治十五年八月三十日	六 (169)
同上漢文		
(參考一) 同條約第三條遭難者ニ對スル要償約定	明治十五年八月三十日	七一 (171)
(參考二) 同條約第四條年賦支拂約定	明治十五年十月二十七日	七一 (171)
(參考三) 同條約第四條賠償金ノ一部還付ニ關スル往復文書	明治十七年十一月九日	七二 (172)
海底電線設置ニ關スル日韓條約	明治十六年三月三日	四 (145)
釜山口設海底電線條款(漢文)		
(參考一) 同條約第五條存根紙ニ關スル往復文書	明治十六年三月一日	四七 (147)
(參考二) 同條約第一條電信室ニ關スル往復文書	明治十六年四月三十日	四六 (148)
朝鮮國ニ於テ日本人民貿易ノ規則	明治十六年七月二十五日	二七 (27)
在朝鮮國日本人民通商章程(漢文)		
Regulations under which Japanese Trade is to be conducted in Korea. (July 25, 1883.)		
朝鮮國海關稅目	明治十六年七月二十五日	五 (52)
朝鮮國海關稅則(漢文)		
Import and Export Tariff of Korea. (July 25, 1883.)		
朝鮮國ニ於テ日本人民貿易ノ規則續約	明治十六年七月二十五日	六 (67)
通商章程續約(漢文)		

朝鮮國間行里程取極約書..... 明治十六年七月二十五日.....一五〇 (150)

議訂朝鮮國間行里程約條(漢文)
Stipulations for the Treaty Limits in Corea. (July 25, 1883.)

約定シタル朝鮮國海岸ニ於テ犯罪ノ日本漁民取扱規則..... 明治十六年七月二十五日.....一五七 (157)

處辦日本人民在約定朝鮮國海岸漁探犯罪條規(漢文)

朝鮮國仁川港ニ於テ居留地借入約書..... 明治十六年九月三十日.....一八一 (81)

朝鮮國仁川口租界約條(漢文)

龍山ヲ楊華鎮ニ代テ開市場トナスノ件ニ關スル往復文書..... 明治十七年十月六日.....一八〇 (80)

仁川濟物浦各國居留地約書 附地圖..... 同 明治十七年十月六日.....一八〇 (80)

仁川濟物浦各國租界章程(漢文)..... 同 明治十七年十一月七日.....一八五 (85)

Agreement respecting a General Foreign Settlement at Chemulpo. (Oct. 3 and Nov. 7, 1884.)

朝鮮國間行里程取極約書附錄..... 明治十七年十一月二十九日.....一八五 (155)

朝鮮國間行里程約條附錄(漢文)

Supplementary Arrangement between Japan and Corea, respecting Treaty Limits in Corea. (Nov. 29, 1884.)

漢城條約(明治十七年京城暴徒事變ニ關スル日韓善後約定)..... 明治十八年一月九日.....一七五 (175)

同上漢文

Convention between Japan and Corea, for the Settlement of Differences between the two Countries. (Jan. 9, 1885.)

護衛兵派遣ノ權利保留ニ關スル往復文書..... 明治十八年七月十八日.....一七六 (178)

海底電線設置條約續約..... 明治十八年十二月二十一日.....一四九 (149)

釜山口設海底電線條款續約(漢文)

絕影島地所借入約書 附地圖..... 明治十九年一月三十一日.....一八〇 (180)

租借絕影島地基約單(漢文)

漂民經費償還法改正ニ關スル往復文書..... 明治十九年九月七日.....一七一 (71)

日韓漂民船貨救撈費償還法取極ニ關スル往復文書..... 明治二十年七月一日.....一七三 (73)

貿易規則續約..... 明治二十二年十一月十二日.....一六七 (67)

通商章程續約(漢文)

日本朝鮮兩國通漁規則..... 明治二十二年十一月十二日.....一五九 (159)

朝鮮日本兩國通漁章程(漢文)

Regulations between Japan and Corea, respecting Fisheries. (Nov. 12, 1889.)

月尾島地所借入約書 附地圖..... 明治二十四年一月二十一日.....一八〇 (180)

租借月尾島地基約單(漢文)

暫定合同條款..... 明治二十七年八月二十日.....一八二 (182)

暫定合同條款(支那文)

暫定合同條款ニ關聯スル來翰(漢文)..... 明治二十七年八月十九日.....一八四 (184)

大日本大朝鮮兩國盟約..... 明治二十七年八月二十六日.....一八五 (185)

大朝鮮大日本兩國盟約(漢文)

Treaty of Alliance between Japan and Corea. (Aug. 26, 1894.)

鎮南浦及木浦居留地規則 附地圖..... 明治三十年十月十六日.....一〇一 (101)

鎮南浦木浦各國租界章程(漢文)

Regulations for the Foreign Settlements at Chinampo and Mokpo. (Oct. 16, 1897.)

仁川日本居留地擴張ニ關スル駐韓各國使臣ノ協定書 明治三十年十一月二十六日 五 (95)

Protocol of the Conference of the Foreign Representatives at Seoul held at the Imperial Legation of Japan on the 18th Day of November, 1897. (Nov. 26, 1897.)

Procès-verbal de la Réunion tenue à la Légation impériale du Japon, le 18 novembre 1897, par les Représentants étrangers à Séoul. (le 26 novembre 1897.)

群山、馬山浦、城津各國居留地規則 附地圖 明治三十二年六月二日 一〇 (120)

羣山浦馬山浦城津各國租界章程(漢文)
Regulations for the Foreign Settlements at Kunsan, Masampo and Songchin. (June 2, 1899.)

平壤開市ニ關スル駐韓使臣ノ宣言 明治三十二年十一月十三日 一四 (142)

京畿道沿岸ニ於ケル漁業ニ關スル往復文書 明治三十三年九月十五日 一五 (165)

仁川停車場敷地ノ件ニ關スル往復文書 明治三十五年十二月二十二日
同 三十五年十二月二十二日
同 三十六年二月十三日 一七 (97)

Correspondence regarding the Site for Railway Station at Chemulpo. (Feb. 22 and Dec. 28, 1902 and Jan. 13 and Feb. 10, 1903.)

馬山日本專管居留地取極書 附地圖 明治三十五年五月十七日 一四 (141)

馬山浦專管日本居留地協定書(漢文)
日韓議定書 明治三十七年二月二十三日 一七 (187)

議定書(韓文)
Protocol. (Feb. 23, 1904.)

義州開市ニ關スル韓國外務大臣ノ宣言 明治三十七年二月二十五日 一四 (143)

忠清、黄海、平安道ニ於ケル漁業ニ關スル往復文書 明治三十七年三月二十二日 一六 (166)

(參考) 明治三十七年外務省告示第三號 明治三十七年六月二十七日 一七 (167)

龍岩浦開市ニ關スル韓國外務大臣ノ宣言 明治三十七年三月二十三日 一三 (143)

日韓協約 明治三十七年八月二十二日 一八 (189)

協定書(韓文)
Agreement. (Aug. 22, 1904.)

(參考) 同日韓協約ニ關スル帝國政府ノ聲明 明治三十七年九月五日 一八 (191)

(Reference.) Statement of the Japanese Government regarding the Agreement of August 22nd, 1904, between Japan and Corea. (Sept. 5, 1904.)

韓國通信機關委託ニ關スル取極書 明治三十八年四月一日 一九 (192)

協定書(韓文)
Agreement. (April 1, 1905.)

(參考) 同取極書ニ關シ萬國郵便總局ヨリ郵便聯合諸國郵政廳へ送付セシ章 明治三十八年六月六日 一九 (197)

(Reference.) Circulaire du Bureau International de l'Union Postale Universelle concernant l'Arrangement du 1er avril 1905 entre le Japon et la Corée. (le 6 juin 1905.)

韓國沿海及内河ノ航行ニ關スル約定書 明治三十八年八月十三日 二〇 (200)

約定書(韓文)
Agreement. (Aug. 13, 1905.)

日韓協約 明治三十八年十一月十七日 二〇 (204)

韓日協商條約(韓文)

Convention. (Nov. 17, 1905.)

(參考一) 帝國政府ガ日韓協約ヲ英、米、佛、獨、澳、伊、白、丁、清各國政府ニ通知スルニ當リ添付シタル覺書……………104 (207)
(Reference 1.) Memorandum appended to the respective notes addressed from Japan to Great Britain, the United States, France, Germany, Austro-Hungary, Italy, Belgium, Denmark and China, regarding the Convention of 1905 between Japan and Korea.

(參考二) 千九百六年七月六日ノ第二回「シニエツマ」條約ニ對スル韓國ノ地位ニ關スル外交文書……………108 (208)
(Reference 2.) Notes diplomatiques concernant la Situation de la Corée a l'égard de la Convention de Genève de 1906. (le 15 octobre et le 20 novembre 1906.)

森林經營ニ關スル協同約款……………116 (181)
鴨綠江豆滿江森林經營ニ關スル協同約款(韓文)

日韓協約……………111 (212)
韓日協約(韓文)

Agreement. (July 24, 1907.)

警察事務執行ニ關スル取極書……………114 (214)
協定書(韓文)

一時貸付金ニ關スル契約……………115 (215)
一時貸付金ニ關スル契約

清津土地管理ニ關スル取極書……………114 (143)
清津土地管理ニ關スル取極書(韓文)

漁業ニ關スル協定……………116 (168)
漁業ニ關スル協定

Agreement between the Korean Government and the Residency-General of Japan regarding the Fishing Industry of the Subjects of Korea and Japan. (Oct. 31, 1908.)

在韓國外國人民ニ對スル警察事務ニ關スル協定……………115 (215)

韓國司法及監獄事務委託ニ關スル覺書……………114 (217)
覺書(韓文)

Memorandum concerning the Administration of Justice and Prison in Korea. (July 12, 1909.)

韓國中央銀行ニ關スル覺書……………119 (219)

韓國中央銀行ニ關スル覺書

Memorandum concerning the Establishment of the Bank of Korea. (July 26, 1909.)

韓國警察事務委託ニ關スル覺書……………111 (221)
覺書(韓文)

韓國併合ニ關スル條約……………111 (222)

韓國併合ニ關スル條約

Treaty regarding the Annexation of Korea to the Empire of Japan. (Aug. 22, 1910.)

韓國併合ニ關スル宣言……………114 (226)

Declaration as to the Annexation of Korea to the Empire of Japan. (Aug. 29, 1910.)

(參考一) 在朝鮮各國居留地制度廢止ニ關スル朝鮮總督府外事局長及當該締約

國領事官協議會議議定書..... 大正二年四月二十一日..... 三九 (229)

(Reference 1.) Protocol agreed to at the Conference held between the Director of the Bureau of Foreign Affairs of the Government General of Chosen and the Consular Representatives of Treaty Powers concerned relating to the Abolition of the System of Foreign Settlements in Chosen. (April 21, 1913.)

(參考二) 在朝鮮各國居留地廢止ノ實施期日ニ關スル外交文書..... 大正三年三月二十六日..... 三三 (233)
(Reference 2.) Diplomatic Notes respecting the Date of the Execution of the Abolition of the Foreign Settlements in Chosen. (March 26 and 27, 1914.)

第二 米鮮關係 2. ETATS-UNIS D'AMÉRIQUE.

韓米修好通商條約..... 調印其ノ他ノ年月日..... 三三 (235)
Treaty of Amity and Commerce between the United States of America and Korea. (May 22, 1882.)

互換續約..... 千八百八十三年 五月十九日..... 三四 (244)

仁川濟物浦各國居留地約書..... 千八百八十四年 十月三日..... 三四 (245)
Ratification Provision. (May 19, 1883.)

仁川濟物浦各國租界章程..... 千八百八十四年 十月三日..... 三四 (245)

Agreement respecting a General Foreign Settlement at Chemulpo. (Oct. 3, 1884.)

鎮南浦及木浦居留地規則..... 千八百九十七年 十月十六日..... 三五 (246)

鎮南浦、木浦各國租界章程..... 千八百九十七年 十月十六日..... 三五 (246)
Regulations for the Foreign Settlements at Chinnampo and Mokpo. (Oct. 16, 1897.)

群山、馬山浦、城津各國居留地規則..... 千八百九十九年 六月二日..... 三五 (246)

羣山浦、馬山浦、城津各國租界章程..... 千八百九十九年 六月二日..... 三五 (246)
Regulations for the Foreign Settlements at Kunsan, Masampo and Songchin. (June 2, 1899.)

第三 奧鮮關係 3. AUTRICHE-HONGRIE.

韓奧修好通商條約..... 調印其ノ他ノ年月日..... 三六 (247)
Treaty of Friendship and Commerce between Austria-Hungary and Korea. (June 23, 1892.)

附約續款..... 千八百九十二年 六月二十三日..... 三六 (247)

附約續款..... 千八百九十二年 六月二十三日..... 三六 (247)
Protocol. (June 23, 1892.)

奧約附續通商章程..... 千八百九十二年 六月二十三日..... 三六 (247)
Regulations under which Austrian and Hungarian Trade is to be conducted in

Corea. (June 23, 1892.)

稅則..... 三六 (268)

Import Tariff..... 三六 (268)

Export Tariff..... 三六 (268)

稅則章程..... 三六 (268)

第四 白鮮關係 4. BELGIQUE.

韓白修好通商條約	調印共ノ他ノ年月日	頁
Traité d'Amitié et de Commerce entre la Belgique et la Corée. (le 23 mars 1901.)	千九百一十四年 三月二十三日	二六一 (281)
白約附續通商章程		
Règlements concernant le commerce belge en Corée. (le 23 mars 1901.)	千九百一十四年 三月二十三日	二六二 (294)
稅則		
Tarifs		二六〇 (300)
稅則章程		
Règlement		二六〇 (310)

第五 支鮮關係 5. CHINE.

中國朝鮮商民水陸貿易章程	調印共ノ他ノ年月日	頁
Regulations for Maritime and Overland Trade between Chinese and Korean Subjects. (Sept. 1882.)	千八百八十一年 九月	三一一 (311)
奉天與朝鮮邊民交易章程二十四條		
Twenty-four Rules for the Traffic on the Frontier between Liao-Tung and Corea, etc. (March, 1883.)	千八百八十三年 三月	三二六 (319)
仁川口華商地界章程		
仁川濟物浦各國居留地約書	千八百八十四年 三月七日	三三〇 (343)
仁川濟物浦各國租界章程	千八百八十四年 十月三日	三三六 (346)
Agreement respecting a General Foreign Settlement at Chemulpo. (Oct. 3, 1884.)		

韓清通商條約	千八百九十九年 九月十一日	三四〇 (330)
Treaty of Commerce between China and Korea. (Sept. 11, 1899.)	明治三十二年	

(參考) 韓清通商條約ニ關スル在韓清國公使ト韓國外務大臣トノ間ノ往復文書	千八百九十九年 十二月十二日	三四〇 (340)
(Reference.) Correspondence between Chinese Minister at Seoul and Korean Minister for Foreign Affairs regarding the Treaty of 1899 between China and Corea. (Dec. 12 and 13, 1899.)	明治三十二年 同月十三日	

互換條約	千八百九十九年 十二月十四日	三四三 (343)
	明治三十二年	

第六 丁鮮關係 6. DANEMARK.

韓丁修好通商條約	調印共ノ他ノ年月日	頁
Traité d'Amitié et de Commerce entre le Danemark et la Corée. (le 15 juillet 1902.)	千九百一十二年 七月十五日	三四七 (347)
丁約附續通商章程		
Règlements concernant le Commerce danois en Corée. (le 15 juillet 1902.)	千九百一十二年 七月十五日	三四八 (361)
稅則		
Tarifs		三四八 (368)
稅則章程		
Règlement		三四八 (378)

第七 佛鮮關係 7. FRANCE.

韓佛修好通商條約	調印共ノ他ノ年月日	頁
	千八百八十六年 六月四日	三七九 (379)

Traité d'Amitié et de Commerce entre la France et la Corée. (le 4 juin 1886.)
 佛約附續通商章程 千八百八十六年 六月四日 三三三 (393)
 Règlements concernant le Commerce français en Corée. (le 4 juin 1886.)
 稅則 千八百八十六年 六月四日 三三三 (399)
 Tarifs.
 稅則章程 千八百八十六年 六月四日 四一〇 (410)
 Règlement.
 善後續條 千八百八十六年 六月四日 四一〇 (410)
 Déclaration. (le 4 juin, 1886.)
 鎮南浦及木浦居留地規則 千八百八十七年 十月十六日 四一四 (414)
 鎮南浦、木浦各國租界章程
 Regulations for the Foreign Settlements at Chinnampo and Mokpo. (Oct. 16, 1897.)
 群山、馬山浦、城津各國居留地規則 千八百八十九年 六月二日 四一五 (415)
 羣山浦、馬山浦、城津各國租界章程
 Regulations for the Foreign Settlements at Kunsan, Masampo and Songchin. (June 2, 1899.)
 約定書 千九百一十四年 四月十七日 四二二 (412)
 Arrangement postal. (le 17 avril 1901.)

第八 獨鮮關係 8. ALLEMAGNE.

韓獨修好通商條約 千八百八十三年 十一月二十六日 四一七 (417)
御印其ノ他ノ年月日
 Freundschafts- und Handels-Vertrag zwischen dem Deutschen Reich und Korea. (den 26. November 1883.)
 Treaty of Friendship and Commerce between Germany and Korea. (Nov. 26, 1883.)
 獨約附續通商章程 千八百八十三年 十一月二十六日 四三六 (438)
 Bestimmungen zur Regelung des Deutschen Handelsverkehrs in Korea. (den 26. November 1883.)
 Regulations under which German Trade is to be conducted in Korea. (Nov. 26, 1883.)
 稅則 四四七 (447)
 Tarif.
 Tarifs.
 稅則章程 四五九 (459)
 Bemerkungen zum Tarif.
 Rules.
 善後續條 千八百八十三年 十一月二十六日 四六〇 (460)
 Schlussprotokoll. (den 26. November 1883.)
 Final Protocol. (Nov. 26, 1883.)
 鎮南浦及木浦居留地規則 千八百八十七年 十月十六日 四六二 (462)
 鎮南浦、木浦各國租界章程
 Regulations for the Foreign Settlements at Chinnampo and Mokpo. (Oct. 16, 1897.)
 群山、馬山浦、城津各國居留地規則 千八百八十九年 六月二日 四六二 (462)
 羣山浦、馬山浦、城津各國租界章程
 Regulations for the Foreign Settlements at Kunsan, Masampo and Songchin. (June 2, 1899.)

第九 英鮮關係 9. GRANDE-BRETAGNE.

韓英仁川條約 Treaty of Jenchuan, with Great Britain. (June 6, 1882.)	調印其ノ他ノ年月日 千八百八十二年 六月六日	四百三 (463)
韓英修好通商條約 Treaty of Friendship and Commerce between Great Britain and Korea. (Nov. 26, 1883.)	千八百八十三年 十一月二十六日	四百三 (473)
韓英條約附續通商章程 Regulations under which British Trade is to be conducted in Korea. (Nov. 26, 1883.)	千八百八十三年 十一月二十六日	四百六 (486)

稅則 Import Tariff. Export Tariff.		四百九 (493)
--	--	--------------

稅則章程 Rules.		四百九 (509)
----------------	--	--------------

善後續約 Protocol. (Nov. 26, 1883.)	千八百八十三年 十一月二十六日	四百八 (508)
------------------------------------	-----------------	--------------

仁川濟物浦各國居留地約書 仁川濟物浦各國租界章程 Agreement respecting a General Foreign Settlement at Chemulpo. (Oct. 3, 1884.)	千八百八十四年 十月三日	四百八 (509)
---	--------------	--------------

鎮南浦及木浦居留地規則 鎮南浦木浦各國租界章程 Regulations for the Foreign Settlements at Chinnampo and Mokpo. (Oct. 16, 1897.)	千八百九十七年 十月十六日	五百一〇 (510)
--	---------------	---------------

群山、馬山浦、城津各國居留地規則 羣山浦馬山浦、城津各國租界章程 Regulations for the Foreign Settlements at Kunsan, Masampo, and Songchin. (June 2, 1899.)	千八百九十九年 六月二日	五百一〇 (510)
--	--------------	---------------

第十 伊鮮關係 10. ITALIAE.

韓伊修好通商條約 Trattato di Amicizia e di Commercio tra Italia et Corea. (26 giugno, 1884.) Treaty of Friendship and Commerce between Italy and Corea. (June 26, 1884.)	調印其ノ他ノ年月日 千八百八十四年 六月二十六日	五百一 (511)
伊約附續通商章程 Regolamenti per l'Esercizio del Commercio Italiano in Corea. (26 giugno, 1884.) Regulations under which Italian Trade is to be conducted in Corea. (June 26, 1884.)	千八百八十四年 六月二十六日	五百三 (532)

稅則 Tariffa d'Importazione. Import Tariff. Tariffa d'Esportazione. Export Tariff.		五百一 (541)
稅則章程 Regolamenti.		五百一 (561)

Rules. 千八百八十五年 七月十日 五六二 (562)

續約 千八百八十五年 七月十日 五六二 (562)

Protocol. (10 luglio, 1885.)

第十一 露鮮關係 11. RUSSIE.

韓露修好通商條約 千八百八十四年 七月七日 五六五 (565)

同上露文 千八百八十四年 七月七日 五六五 (565)

Treaty of Friendship and Commerce between Russia and Corea. (June 25 July 7, 1884.)

俄約附續通商章程 千八百八十四年 七月七日 五六六 (586)

同上露文 千八百八十四年 七月七日 五六六 (586)

Regulations under which Russian Trade is to be conducted. (June 25 July 7, 1884.)

善後續條 千八百八十四年 七月七日 五六五 (595)

同上露文 千八百八十四年 七月七日 五六五 (595)

Special Protocol. (June 25 July 7, 1884.)

(參考) 韓露修好通商條約ニ關スル韓國國王ヨリ露國皇帝ノ親書 千八百八十四年 七月七日 五六七 (597)

(Reference.) Despatch from the King of Corea to the Emperor of Russia regarding the Treaty of 1884. (July 7, 1884.)

稅則 五六八 (598)

同上露文 五六八 (598)

Tariff.

稅則章程 五六八 (614)

同上露文 五六八 (614)

Tariff Rules.

朝俄陸路通商章程 千八百八十八年 八月二十日 六一五 (615)

同上露文 千八百八十八年 八月二十日 六一五 (615)

Regulations for the Frontier Trade on the River Tumen. (Aug. 8, 1888.)

鎮南浦及木浦居留地規則 千八百九十七年 十月十六日 六三五 (635)

鎮南浦木浦各國租界章程 千八百九十七年 十月十六日 六三五 (635)

Regulations for the Foreign Settlements at Chinampo and Mokpo. (Oct. 16, 1897.)

群山、馬山浦、城津各國居留地規則 千八百九十九年 六月二日 六三五 (635)

羣山浦馬山浦城津各國租界章程 千八百九十九年 六月二日 六三五 (635)

Regulations for the Foreign Settlements at Kunsan, Masampo and Songchin. (June 2, 1899.)

第二類 多數國之部 II. TRAITÉS ET CONVENTIONS MULTILATERAUX.

韓露條約廢棄勅宣書及理由書 千九百零四年 五月十八日 六三六 (636)

Imperial Proclamation and its Explanatory Note. (May 18, 1904.)

千八百六十四年八月二十二日ノ赤十字條約(第一回「シエネッタ」條約) 千八百六十四年八月二十二日 六三九 (639)

Convention de Genève. (le 22 août 1864.)

(參考) 韓國ノ同條約加入ニ關スル瑞西聯邦政府ヨリ帝國政府宛通告 千九百零三年 三月十三日 六三九 (639)

(Reference.) Note du Gouvernement Suisse au Gouvernement Japonais concernant l'Accession de la Corée à la Convention de Genève du 22 août 1864. (le 13 mars 1903.)

千八百九十一年七月四日ノ萬國郵便聯合條約 Convention Postale Universelle du 4 juillet 1891.	千八百九十一年七月四日……………六四一 (641)
(參考) 韓國ノ同條約加入ニ關スル瑞西聯邦政府ヨリ英國政府宛通告 (Référence.) Note du Gouvernement Suisse au Gouvernement Britannique concernant l'Adhésion de la Corée à la Convention précitée. (Le 1er juillet 1897.)	千八百九十七年七月一日……………六四一 (641)
千八百九十七年六月十五日ノ萬國郵便條約 Convention Postale Universelle du 15 juin 1897.	千八百九十七年六月十五日……………六四二 (642)
(參考一) 韓國ノ同條約加入一時延期ニ關スル瑞西聯邦政府ヨリ帝國政府宛通告 (Référence 1.) Note du Gouvernement Suisse au Gouvernement Japonais concernant l'ajournement provisoire de l'Adhésion de la Corée à la Convention précitée. (Le 7 février 1899.)	千八百九十九年二月七日……………六四三 (643)
(參考二) 韓國ノ同條約加入ニ關スル同國政府ヨリ瑞西聯邦政府宛通告 (Référence 2.) Note du Gouvernement Coreén au Gouvernement Suisse concernant l'Adhésion de la Corée à la Convention précitée. (Le 3 octobre 1899.)	千八百九十九年十月三日……………六四四 (644)
千八百九十九年七月二十九日ノ陸戰ノ法規慣例ニ關スル條約 Convention concernant les lois et coutumes de la guerre sur terre du 29 juillet 1899.	千八百九十九年七月二十九日……………六四六 (646)
千八百六十四年八月二十二日「シネネズ」條約ノ原則ヲ海戰ニ應用スル條約 Convention pour l'adaptation à la guerre maritime des principes de la Convention de Genève du 22 août 1864. (Le 29 juillet 1899.)	千八百九十九年七月二十九日……………六四七 (647)
(參考) 韓國ノ右二條約加入ニ關スル和蘭國政府ヨリ帝國政府宛通告 (Référence.) Note du Gouvernement Néerlandais au Gouvernement Japonais	千九百三年五月八日……………六四九 (649)
concernant l'Adhésion de la Corée aux deux Conventions précitées. (Le 8 mai 1903.)	
千九百四年十二月二十一日ノ病院船ニ關スル條約 Convention sur les bâtiments hospitaliers du 21 décembre 1904.	千九百四年十二月二十一日……………六四八 (648)
千九百六年五月二十六日ノ萬國郵便條約 Convention Postale Universelle du 26 mai 1906.	千九百六年五月二十六日……………六四六 (646)
[附記一]及[附記二]……………六四九 (649)	

乙 琉 球 B. LIOU-KIOU.

亞米利加合衆國琉球王國政府トノ定約 Convention between the Lew Chew Islands and the United States of America. (July 11, 1854.)	調印其ノ他ノ年月日……………六五一 (651)
琉球佛國間ノ條約 Convention entre la France et les Iles Liou-Tchou. (Le 24 novembre 1855.)	千八百五十五年十一月二十四日……………六五四 (654)
琉球蘭國間ノ條約 Traktat tusschen Nederlanden en Lioe Kioe. (6 Juli 1859.)	千八百五十九年七月六日……………六五八 (658)
(參考一) 琉球ニ關スル副島外務卿ト駐日米國公使トノ間ノ來往翰	千八百七十二年十月二十日……………六六二 (662)

(Reference 1.) Correspondence between the Japanese Foreign Minister and the United States' Minister at Tokio regarding the Lew Chew Islands. (Oct. 20, 1872 and 5th day, 10th month, 5th year of Meiji.)

(参考一) 琉球ニ關スル副島外務卿ト駐日伊國代理公使トノ間ノ來往翰……………明治六年八月二十九日……………六卷(664)
(Reference 2.) Correspondance entre le Ministre des Affaires étrangères du Japon et le Chargé d'Affaires de l'Italie concernant les Iles Liou-Kiou. (le 27 août et le 19 septembre 1873.)

昭和九年三月

編輯者 外務省條約局

印刷所 川口印刷所